

HAMURA NEWS

MARCH, 2009

Published by: *Hamura City*

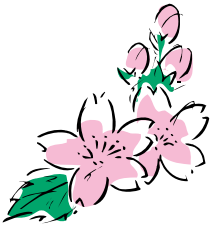
Edited by: *Koho-kocho-Ka* (Public Information and Public Opinion)

5-2-1 Midorigaoka, hamura City, Tokyo 〒205-8601

☎ 042-555-1111

URL=<http://www.city.hamura.tokyo.jp>

E-mail: s102000@city.hamura.tokyo.jp



HAMURA FLOWERS AND WATER FESTIVAL

CHERRY BLOSSOM FESTIVAL

March 27th (Fri) ~ April 12th (Sun) 10:00am ~ 8:30pm

Venue: around *Hamurazeki*, Each places in *Hamura*

Of course the cherry blossoms are very beautiful every year in Hamura. But the time when it's in harmony with *Tamagawa Josui* and *Hamura-zeki* is the best of beauty. And it will be lit up at night there romantically.

- Opening Ceremony.....Mar.28th (Sat) 2:00pm ~ At the statue of *Tamagawa-kyodai*
- Monkey Show by *Taro Club*.....As the occasion demands during Cherry Blossom Festival
Venue/ *Tamagawa Josui Yuho-do* stage especially prepared for the event.(close to *Hamura-Bashi*)
- Other Events.....*Nodate*(Japanese tea ceremony), *Nihon-Buyo*(Japanese dance), footbath etc.
- Parking Lots.....*Hamura-zeki-shita* temporary parking lot (¥500 per one car)

TULIP FESTIVAL

April 10th (Fri) ~ 23rd (Thu) 10:00am ~ 5:00pm

Venue: *Negarami-mae Suiden*

Why don't you come and enjoy 15 kinds of 300,000 tulips from the 3 meters-high lookout platform in the spacious field.

- Parking Lots/ *Miyanoshita Undo Koen* ground parking lot (¥500 per one car)
- During festivals these parking lots are expected to be overcrowded. So please come by foot or using public transportation if possible.

Sponsor/ *Hamura City* Sightseeing Association

Support/ *Hamura City*, *Hamura City* Chamber of Commerce and Industry, Embassy of The Kingdom of The Netherlands in Japan (Farming Affair Department)

Contact/ *Hamura City* sightseeing Association (the west branch of City Hall ☎555-9667)

EMERGENCY EMPLOYMENT MEASURES (*Kinkyu Koyo Taisaku*)

<SETTING UP OF JOB ADVICE SERVICE SECTION WITH *HELLOWORK OME* JOINTLY>

Hamura City will set up job advice service section as measure to the severe economical and employment situation these days. *Hellowork Ome* staff will consult, make an appointment with a company and draw up an introduction letter.

Date/ The 1st & 3rd Wed. of every month 1:30pm ~ 4:30pm (except for national holidays)

Place/ *Sangho-Fukushi Center* Eligible/ Irregular Employees → Dispatched workers (*Haken Rodosya*), temporary employed workers (*Kikan-ko*) who want to find for a next position.
Content/ Helping to find a job through Hellowork Internet Job Finding Services. Opening the newest help-wanted information or the one in the limited areas of *Hamura* and *Fussa* etc.

THE SUPPLEMENTARY INCOME PAYMENT& CHILD CARE SUPPORT BENEFIT

(*Teigaku Kyufukin & Kosodate Oen Tokubetsu Teate*)

Teigaku Kyufukin and *Kosodate Oen Tokubetsu Teate* will be provided soon.

Teigaku Kyufukin

Eligible/ People who did an alien registration at the present time of Feb.21st 2009.

The Amount of Money/ ¥12,000 per person (¥ 20,000 for people who are 65 years old and over Or 18 years old and under)

Kosodate Oen Tokubetsu Teate

Eligible / Heads of families having children (the 2nd and over) who were born during Apr.2nd 2002 ~ Apr.1st 2005 and did alien registrations.

The Amount of Money/¥ 36,000 per child

About Above-Stated 2 Articles in Common

Hamura City will send an application form to each eligible person from the middle of March.

※ When these forms aren't sent, call *Hamura City Teigaku Kyufukin Tanto*(☎554-8311)

Application Period/ Mar.18th (Thu) ~ Sep.18th (Fri) How to Apply/ After filling out an application foam, send them back to City Hall by mail with required certificates. We are planning to pay into your own bank account from the middle of April.

Temporary Application Reception Desk 8:30am ~ 4:30pm

◆ ~ May. 31st (Sun) Lobby on the 1st floor, City Hall

◆ Jun.1st (Mon) ~ *Kaigi-shitsu* 202 on the 2nd floor, City Hall

Contact/★ ~Mar.17th (Tue) *Teigaku Kyufukin*...*Kikaku-ka Kikaku Tanto /Kosodate Oen Tokubetsu Teate*...*Kosodate Shien-ka Shien gakari*

★Mar.18th (Wed)~ Both... *Hamura City Teigaku Kyufukin Tanto*(☎554-8311)

COMPULSORY EDUCATION CHILD MEDICAL AID SERVICE

(*Gimu Kyoiku Shugakuji Iryohi Josei Seido*)

When your child enters an elementary school, "Infants Medical Aid Service ㊦" card is supposed to change to "Compulsory Education Child Medical Aid Service ㊧" card. Please make an application and follow procedures.

◆ Children who have "Infants Medical Aid Service ㊦" card at the present time and will enter an elementary school from April. (Children who were born during Apr.2nd of 2002 ~ Apr. 1st of 2003)

The term of validity of "Infants Medical Aid Service ㊦" card is over at Mar. 31st (Tue). From Apr. 1st (Wed) your child can have "Compulsory Education Child Medical Aid Service ㊧" card.

This service is for a compulsory education child, and *Hamura city* will help 10% expense from your own medical burden (30%). In order to have this "Compulsory Education Child Medical Aid ㊧" card, You need to apply and follow procedures. Information Notice will be sent to each eligible

family in the middle of March.

Reception Period/ Mar.16th (Mon) ~ Apr. 30th (Thu) except for national holidays. 8:30am ~ 5:00pm (except for noon ~ 1:00pm) ※ Applicants during reception period will be authorized from Apr. 1st (Thu). ※ You can apply at any time even after May. But authorization is from the day you apply.

◆ Children before an elementary school at the present time and don't have " Infants Medical Aid Service ㊟" card, or children who are registered students at an elementary school or a junior high school and don't have " Compulsory Education Child Medical Aid Service ㊟" card.

Please apply. We accept your application at any time.

※ Necessities for Application/ Insurance Certificate & seals (used with a vermilion inkpad) of both an applicant and an eligible child.

※ People who had not registered as *Hamura* residents at the time of Jan. 1st of 2008 need to bring "Certificate of Taxation (or non-taxation) 2008".

Application & More Information/ *Kosodate Shien-ka Shien-gakari*

On Sale: The 6th " Kaze no Owara" Ticket

Date/ April 4th (Sat) Venue/ *Yutorogi*

Ticket/ on sale at *Yutorogi, Nishitama Shinbunsha*

Ticket Service (Tel: 0120-61-3737)

※ Please check *Koho Hamura* (2/1 version) or the website of *Hamura City* if you need more information.

Contact/ the 6th *Kaze no Owara* Executive Committee Bureau (*Sangyo Kasseika Suishin Shitsu Nogyo Kanko Shinko-kakari*)

BRIEFING SESSION IN JAPANESE ABOUT "RESOURCE RECYCLING MANUAL"

We will renew our booklet "Resource Recycling Manual" from April. New Manuals will be distributed to each family with *Koho Hamura* (3/15 issue). So we wish to hold a briefing session in Japanese in order to give *Hamura* residents detailed explanation on the content of the renewed manual. Why don't you come and join this, if you want to know anything about waste.

Date & Time/ ●Mar. 16th (Mon)—*Ohiroma* , the 2nd

floor of *Mitsuya Kaikan*, ●Mar.19th (Thu)—*Shukaishitsu*, the 2nd floor of *Ozakudai Nishi-kaikan*,

● Mar. 24th (Tue)—Hall, the 3rd floor of Community Center 7:00pm ~

※Please bring the renewed " Resource Recycling Manual ".

"Trout Sushi" "Yellowtail Sushi"

"*Masu-no-sushi*" "*Buri-no-sushi*"

Special products from *Toyama* prefecture will be sold to only those who order in advance for this event. Price: ¥ 1,300 (Tax included) Application & Detail: Call or fax Honcho *Nishiguchi Syotenkai* offices by Mar.23rd after you write your name (Group's name), the number, the phone number. (☎ & Fax 555-5421) You can take them Apr. 4th (Sat) between noon and 8:00pm at the venue in front of *Yutorogi*. Please pay at that time. Also famous products of *Hamura City* & *Toyama* prefecture will be sold. **Please come and have fun!!**

HOW TO TAKE OUT VARIOUS WASTES AT MOVING SEASON

April is a moving season! Many people move in this season. Do you know how to separate a variety of wastes accurately when you move. Please contact *Seikatsu Kankyo ka Seikatsu Kankyo gakari* if you don't know enough about it.

※ Please take out waste little by little as planned. If you take out large quantities of waste at a time, contact an above-mentioned section beforehand.

Contact/ *Seikatsu Kankyo ka Seikatsu Kankyo gakari*

Item	Material & Width		Separation	How to take out
Clothing Storage Box	Metal	Under 50cm	Metal	Optional Container, Transparent or Translucent Plastic Bag
	Plastic		Hard Plastic	Same Stated Above
	Wood		Burnable Waste	City-Designated Bag(Blue)
	50cm and Over		Oversized Waste	Pick Up At Your Home or Bring to Recycle Center Directly
Toy	Hard Plastic	Under 50cm	Hard Plastic	Optional Container, Transparent Or Translucent Plastic Bag
	Hard Plastic Wood		Burnable Waste	City-Designated Bag(Blue)
	Complex Material		Non-Burnable Waste	City-Designated Bag(Yellow)
	50cm and Over		Oversized Waste	Pick Up At Your home or Bring to Recycle Center Directly
Curtain/Sheet/Blanket	Cloth		Old Clothes & Fabrics	Bind Together With String
Light	Body	Under50cm	Non-Burnable Waste	City-Designated Bag(Yellow)
		50cm&Over	Oversized waste	Pickup At Your home or Bring to Recycle Center Directly
	Fluorescent Light		Hazardous Waste	Optional Container, Transparent Or Translucent Plastic Bag
	Light Bulb		Non-Burnable waste	City-Designated Bag(Yellow)
Tableware	Glass, Ceramic Ware		Non-Burnable Waste	City-Designated Bag(Yellow)
Body of CD,DVD, VIDEO			Burnable Waste	City-Designated Bag(Blue)
Case of CD,DVD, VIDEO	Soft Case		Burnable Waste	City-Designated Bag(Blue)
	Cases Except For Soft Case		Hard Plastic	Optional Container, Transparent Or Translucent Plastic Bag
Stuffed Toy	Under 50cm		Burnable Waste	City-Designated Bag(Blue)
	50cm & Over		Oversized Waste	Pickup At Your Home or Bring to Recycle Center Directly

■ 【Specific Home Appliances…TV(CRT type), Refrigerators, Freezers, Washing Machines, Air Conditioners, Personal Computers】 We cannot accept these home appliances because of law. Please check about how to discard them referring to the pages of “home appliances” & “personal computers” in “Resource Recycling Manual”.



■ From April TV (LCD), also Plasma TV & Clothes Drier will be added to These specific home appliances. Please check the page of “home appliances”.

BRIEFING SESSION IN JAPANESE ABOUT “RESOURCE RECYCLING MANUAL”

We will renew our booklet “Resource Recycling Manual” from April. New Manuals will be distributed to each family with *Koho Hamura* (3/15 issue). So we wish to hold a briefing session in Japanese in order to give *Hamura* residents detailed explanation on the content of the renewed manual. Why don't you come and join this, if you want to know anything about waste.

Date & Time/ ●Mar. 16th (Mon)—*Ohiroma*, the 2nd floor of *Mitsuya Kaikan*, ●Mar.19th (Thu)—*Shukaishitsu*, the 2nd floor of *Ozakudai Nishi-kaikan*,

● Mar, 24th (Tue)—Hall, the 3rd floor of Community Center 7:00pm ~

※Please bring the renewed “ Resource Recycling Manual ”.

Yutorogi

★★*Yutorogi* is closed on Mondays. (When a Monday falls upon a national holiday, it's open.)

Service Hour/ 9:00am ~ 5:00pm

1-11-5 *Midorigaoka, Hamura City, Tokyo* 〒205-0003 (☎570-0707) Fax: 570-6422

✉ s706000@city.hamura.tokyo.jp <http://www.hamura-tokyo.jp/>

★★

<The 9th Movie Theater “HULA GIRL” >

Date & Time/ Mar.21st (Sat) 2:30pm ~ (Doors open at 2:00pm) Place/ Small Hall (All are non-reserved seats) Fee/ Free ※ Please come to *Yutorogi* directly.

<To The World of “Genji-Monogatari” and “Makura-No-Soshi” >

Genji-Monogatari and *Makura-No-Soshi* are Japanese classical literature written over 1000 years ago. Let's wander together in the ancient time!

Date & Time/ The 1st & the 3rd Thursday during May. 5th (Thu) ~ Sep. 17th (Thu) 10 times in all 1:30pm ~ 3:30pm Place/ *Koza-shitsu 2* Capacity/ 30 people (If there are too many applicants, it's decided by lot) Tuition Fee/ ¥5,000 (for 10 times)

Child Care Service/ ¥500 each time (inclusive of snack charge) Lecturer/ *Fukazawa Kunihiro* (former teacher of a municipal high school) Application/ Please write class's name, your address, name, age, phonenumber and if you need child care service or not (if you need it, your children's number, ages, the dates you need the service) on a double postcard. And mail it or come to *Yutorogi* directly by Apr. 23rd (Wed).

<Relax Pilates>

This class will help to improve your blood circulation and relax your body & mind.

Date & Time/ every Wednesday during May.13th (Wed) ~ Jul. 15th (Wed). 10 times in all

1:30pm ~ 3:00pm Place/ *Sosaku-shitsu 1* Capacity/ 20 people (If there are too many

applicants, it's decided by lot) Tuition Fee/ ¥5,000 (for 10 times) ※ Please bring yoga mat, pilates ball. Instructor/ *Yamamoto Miyuki* Application/ by Apr. 29th (Wed), above-stated same procedures (The world of "*Genji-Monogatari & Makura-no-Soshi*").

【When you make an application at the *Yutorogi* directly for a class or event that you are required to apply by a double postcard, bring a postcard surely, please.】

<" *Hinotori*", the Performance by Theatrical Company *Warabiza* >

This is a musical show written by *Tezuka Osamu* originally.

Date & Time/ Jun.20th (Sat) 3:00pm ~ (Doors open at 2:30pm)

Place/ Main Hall (All Seats Reserved)

Admission Fee/ ¥2,000 (A high school students and under) ¥4,000 (Adults, If you buy over 10 tickets at a time, ¥500 each ticket is discounted.)

※ Only if there are vacant seats, tickets will be sold at the door. ※ No Admission To Preschoolers. Child Care Service/ ¥700 (inclusive of snack charge) Tickets/ They will be sold at *Yutorofgi* from Apr.3rd (Fri) 9:00am, Sport Center & *Marufuji* Supermarket shops (*Hamura, Fussa* and *Ome*) from 4th (Sat) and *Nishitama shinbunsya* Ticket Service (☎0120-61-3737) from 6th (Mon).

Apology and Correction

We'd like to apologize and correct there was a mistake about an admission fee in the article of "20,5th *Yutorogi yose*" (*Koho Hamura*, Feb.15th version). The correct price is ¥800 (in advance, a set of day & night).

Hamura Zoo

<Animal Silhouettes at Lawn Square>

Clean silhouettes of rabbits, turtles, dolphins and so on have come out on the wintry lawn!! We planted seeds with just a little pleasure feeling. You can have fun till the end of March.

<Leaves For a Giraffe!! >



We have been opening to the public the device by which a giraffe can be fed easily. It's broad- casted in the TV program "*Tensai! Shimura Dobutsuen*" Jan. 17th (Sat). We feed giraffes at 11:20 am on Sundays & national holidays and at irregular times on the other days. It's very interesting to watch how a giraffe eats leaves at high branches using the device.

Contact/ *Hamura zoo* (Tel: 579-4041)

Children's Center, *Jidokan*

East Children's Center, *Higashi Jidokan* (Tel: 570-7751)

<Cooking Class: Have Curry With Naan (Indian Bread), a Little Affectedly!>

Date & Time/ Mar. 20th (Feb) 10:00am ~ noon Eligible/ an elementary school children ~ 18 year-old- people living in Hamura Capacity/ 20 people (on a first-come first-served basis) Fee/ ¥60 (for materials) ※ Please bring indoor shoes, an apron, an triangle bandage, towel and drink(tea). Application/ 9:00am ~ 4:30pm during Mar.11th (Wed) ~18th (Wed). Call or come in person to *Higashi Jidokan* directly.

※ A day *Higashi Jidokan* will be closed on Thursday from April. Please understand this.

Hoken Center

<Medical Checkup for Stomach Cancer & Lung Cancer>

Date & Time/ ① Apr. 11th (Sat) 7:30am ~ ② Apr. 22nd (Wed) 7:30am ~ Place/ Hoken Center
Eligible/ *Hamura* citizens who are 40 years old and over Capacity/ ① 100 people ② 50 people
Fee/ Free Contents/ ◆Stomach Cancer →Indirect Stomach X-Ray ◆Lung Cancer →Direct
Lung X-Ray & An Examination of Sputum ※ An Examination of Sputum is for only Smokers &
people who cough up bloody phlegm and so on. Not for those who meet the following. ❶ Women
who are or can be pregnant. ❷ People having stomach or lung disease and under a doctor's care
now.

Application/ Call or Come to Hoken Center directly from Mar. 17th (Tue) 8:00am.

Contact/ (☎555-1111, the pilot number of City Hall)

<Make Good Use of "Himawari" Information Service >

The metropolis of Tokyo gives information about medical institutions. Also foreign languages
available (English, Chinese, Hangul, Thai & Spanish). ☎03-5285-8181 9:00am ~ 8:00pm

<A Lot of Information about Health!>

There is Health Information Corner at *Nosanbutsu Chokubaijo* (Farm Products Direct Sale Store).
You can get a variety of information about seasonal foods and vegetables there. They have healthy
cooking recipes there, too. Please come and make good use of the information for your health!

Nosanbutu Chokubaijo (☎579-5467)

Service Hour/ 9:30am ~ 5:30pm

Sports Center

<Acceptance of Lending School Grounds at Night>

Acceptance Period/ Mar.15th (Sun) ~ 25th (Wed)

Place/ Sports Center

Facilities/ *Hamura* East elementary school(*Hamura Higashi Shogakko*), *Hamura* 3rd junior high
school(*Hamura Daisan Chugakko*) Contact/ Sports Center (☎555-0033)

Swimming Center

<Aquabics>

Even if you can't swim, it's OK! Let's enjoy exercise in water!

Date & Time/ Every Thursday of April 3:00pm~3:50pm Place/ Swimming Pool Eligible/
People who are 16 years old and over Capacity/ 35 people (on a first-come first-served basis)
Fee/ People living or working in *Hamura*··¥400 People outside of *Hamura*··¥600 (inclusive of
Premium & Entrance Fee) Necessary Things to Bring/ Swimming Suit, Swimming Cap & Towel
Instructor/ Sport Trainer from *Hamura* City Athlete Association NPO Corporation Application/ At
the reception desk from 2:00pm to 2:50pm on that day.

Contact/ Swimming Center (☎579-3210)

📖 Hamura Library

<Books Recycling>

Books and Magazines that *Hamura* Library doesn't use any more because of being too old and so on will be given to *Hamura* citizens for free. Date & Time/ Mar. 21st (Sat) 22nd (Sun) 10:00am~4:00pm (It's over just when there's no books & Magazines) Place/ Volunteer room(the 2nd floor of *Hamura* Library) Eligible/ People living, working and going to school in *Hamura* Up to 10 books each person Contact/ *Hamura* Library (☎554-2280)

FRESHLAND NISHITAMA

Freshland *Nishitama* will be closed on Mar.31st (Tue) because of checking of controlling system temporarily.

◆ MEDICAL CARE SERVICE AVAILABLE ON SUNDAYS & HOLIDAYS (Mar. ~Apr.)

		HOSPITAL				DENTIST	
DATE		9:00am~5:00pm		5:00pm~10:00pm		9:00~5:00pm	
Mar	Sun	Sakae Cho Shinryojo	555-8233	Fussa-shi Hoken Center	552-0099	Inagaki Shika	555-6018
20	Fri	Yamakawa Iin	554-3111	Ishihata Shinryojo (Mizuho-machi)	557-0072	Inoue Shika Iin	554-7735
22	Sun	Hamura Sogo Shinryojo	554-5420	Fussa-shi Hoken Center	552-0099	Usui Shika Iin	579-1199
29	Sun	Ozaku Ekimae Clinic	578-0161	Heijitsu Yakan Kyukan Center	555-9999	Uno Shika Iin	555-8241
Apr	Sun	Wakakusa Iin	579-0311	Hamura-shi Heijitsu Yakan Kyukan Center	555-9999	Okikura Shika	555-4331
12	Sun	Ozaki Clinic	554-0188	Fussa-shi Hoken Center	552-0099	Ozawa Shika Clinic	579-1500
19	Sun	Izumi Clinic	555-8018	Fussa-shi Hoken Center	552-0099	Kato Shika Clinic	554-8887
20	Fri	Yamaguchi Naika Clinic	570-7661	Fussa-shi Hoken Center	552-0099	Kaneko Dental Clinic	554-1503

※ Clinics on duty tend to change abruptly. So first, please call City Hall or Hoken Center and make sure which clinic is exactly on duty on that day.